

CHABRILLAN

n° 17 - décembre 2016

bulletin municipal

Nous vous invitons cordialement à participer aux vœux du Maire,
le vendredi 13 janvier 2017 à 18h30, à la salle polyvalente.





Le mot du Maire

2016, c'est l'avancement dans la tenue de nos engagements de 2008.

La réalisation des **travaux d'assainissement** progresse avec la finalisation effective de la station d'épuration et, dans les mois qui viennent, le raccordement du village au réseau.

Nous pouvons espérer une inauguration au printemps.

L'eau potable dans la plaine est le 2e objectif majeur. Le dossier administratif est prêt et, au printemps, avec les réponses à nos demandes de financements, nous saurons si la réalisation des travaux peut se faire en une seule fois ou s'étaler sur plusieurs années. Nos amis de la plaine attendent ces travaux depuis longtemps.

Le **soutien à notre école** avec une équipe efficace de bénévoles, implique la pérennisation de **l'aide aux devoirs** et la poursuite des **TAPS** (Temps d'activités Périscolaires) avec des animateurs de qualité.

Nous faisons également notre possible, aux côtés de l'Amicale laïque, pour faciliter par exemple l'accès à des **visites de musée**.

2016, c'est aussi le souci de protéger et restaurer **nos édifices religieux** avec la réfection de la tribune de l'église St Julien qui sera très probablement terminée pour Noël et le diagnostic des désordres de la chapelle St Pierre qui révèle la nécessité de travaux conséquents dont la réalisation dépendra des aides que nous pourrions obtenir.

Malheureusement 2016 c'est aussi le choc et le désarroi pour beaucoup de chabrillanais victimes de l'épisode de **grêle du 21 juillet**. Six mois plus tard, les toitures non réparées sont encore nombreuses et nous rencontrons encore des voitures martelées. Chaque sinistre est accompagné d'un lourd impact financier pour les nombreux propriétaires concernés. Les bâtiments communaux ont aussi été lourdement impactés.

En 2016, la commune se tourne vers le **développement futur** avec la finalisation de notre **projet de PLU** qui, après de nombreuses péripéties devrait être approuvé dans les semaines à venir.

L'urbanisme y gagnera en dynamisme.

L'avenir ce sont aussi des décisions qui nous conduisent vers des **comportements respectueux de l'environnement** incontournables dans notre vallée en pointe dans ce domaine.

Nous rappellerons le **composteur collectif** place Barnier, la signature de la **charte « Ca bouge dans ma cantine »** aux côtés de l'association de la cantine et avec la CCVD, la mise en place d'une **toiture photovoltaïque** par la CCVD, sur le bâtiment du stade de foot, la signature (à venir) d'une **charte « zéro pesticides »** avec la région et la CCVD.

Au cours du 1er trimestre 2017 nous aborderons la phase active de la réflexion sur **l'Avenir de notre commune**. Vous serez invités à donner vos avis, suggestions afin d'améliorer et enrichir notre esquisse.

Dans un premier temps il s'agira de faire surgir une politique plus rationnelle dans l'usage des bâtiments publics – école, cantine, mairie.

D'autre part, la volonté culturelle n'est pas un vain mot à Chabrillan.

J'ai la forte conviction que, dans la période de difficultés, de mutations économiques et sociétales ainsi que d'incertitude que nous vivons, **l'accès à la culture est primordial**.

Je suis convaincu que nous devons élargir notre champ culturel afin que vous soyez le plus grand nombre à y trouver un intérêt et en profiter.

Pourquoi ne pas rechercher une « identité culturelle » pour Chabrillan ?

Pour les meilleures conditions du « vivre ensemble », des décisions doivent être prises par l'équipe que vous avez élu mais avec une concertation régulière avec les chabrillanais. L'avenir c'est nous tous.

D'ici là, je vous donne rendez-vous le 13 janvier 2017 pour les vœux de l'équipe municipale et vous souhaite à tous, de bonnes fêtes de fin d'année.

Guy Audras

Mairie

La mairie est ouverte
Lundi, jeudi, vendredi
de 8h15 à 12 h.
Mardi de 14 h. à 18 h.

M. Le Maire reçoit en
mairie sur rendez-vous,
aux heures d'ouverture.

Tél. 04 75 62 60 13 - Fax. 04 75 41 14 64
Courriel : chabrillan.mairie@wanadoo.fr
www.chabrillan.fr

Bibliothèque

ouverte mardi de 16h30 à 18h,
mercredi et vendredi de 16h à 18h
samedi de 10h à 12h

Cafébibliothèque

à compter du 02 janvier 2017,
le Cafébibliothèque sera ouvert du mardi
au dimanche, le matin et l'après-midi;
horaires définitifs à consulter sur le site.
tél : 04 75 56 71 42 (aux heures d'ouverture)
www.cafebibliotheque.fr

Dates à noter

- Vendredi 13 janvier :

Vœux du Maire

- Vendredi 10 février :

Réunion publique « l'avenir de Chabrillan »

- Dimanche 26 février :

Course cycliste « Royal Bernard Dauphiné Drome Classic »

- Lundi 17 avril :

Chabric-à-brac de l'amicale laïque

- Dimanche 21 mai :

Les peintres dans la rue

- Samedi 17 juin :

Repas du feu de la St Jean.

- Vendredi 30 juin :

Fête de l'Ecole, au parc des Cèdres.

Retrouvez toutes les animations et les dates importantes, sur la feuille jointe en annexe et sur le site de la mairie: chabrillan.fr

Les élections :

Présidentielles

1er tour: 23 avril

2ème tour: 7 mai

Législatives

1er tour: 11 juin

2ème tour: 18 juin

La rentrée scolaire

EFFECTIF

Concernant l'année scolaire 2016-2017, l'effectif est en baisse. Il comprend **34 élèves** répartis de la façon suivante :

- classe du bas: 17 élèves avec Mme MASSARO: grande section = 5; CP = 3; CE1 = 9

- classe du haut: 17 élèves avec Jean-Luc BERTHOUSSE: CE2 = 5; CM1 = 7; CM2 = 5.

En cours d'année des sorties sont prévues: visite de la grotte Chauvet, randonnées à vélo, piscine le 1er trimestre

LES TAPS

En ce qui concerne les TAPS, on compte 29 élèves avec 3 groupes formés par tranche d'âge. Les animations sont encadrées par 4 adultes: Isabelle GUERIN: sport; Sonia FAURE: yoga; Mireille LA-THUILIERE: activités manuelles; Marion ELGE: éveil musical.

Le jeudi après-midi Marion ELGE remplace Isabelle GUERIN au sport en effectuant l'éveil musical.

Les activités se déroulent le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 15 h 30 à 16 h 30.

L'AIDE AUX DEVOIRS

Trois personnes bénévoles se sont portées volontaires le lundi et le jeudi de 17h à 18h: Mmes Adeline DE LAVOREILLE, Christiane JANNOYER et Odile TENCE. Nous les en remercions vivement. A ce jour, 5 élèves sont concernés.

Françoise GORCE.

Les mouvements de personnels

Au secrétariat:

Départ à la retraite de Mme Pierrette RIOU, qui est remplacée par Mme Laure FAURE, personnel de la CCVD détaché à Chabrillan de façon pérenne (4 jours pas semaine)

Elle sera épaulée par une 2ème secrétaire de la CCVD (environ 2 jours/semaine)

Aux services techniques:

Gauthier BRONCHAIN a terminé son contrat, après 3 ans aux côtés de Daniel MEGE. Il sera remplacé début janvier 2017 par Elian HOURTAL, en contrat d'avenir.

Au Cafébibliothèque:

Le contrat CUI-CAE de Mme Agnès PORTIER est reconduit pour un an.

Mme Jennie ALLAN retrouve son poste, 25 heures par semaine, en CDD pour un an.

Etat Civil - Année 2016

Avis de naissances :

06/01 : BLANC Mahé (à Valence)

27/03 : BARBIER Justine (à Valence)

08/10 : CARTA Elsa (à Chabrillan)

12/10 : BRUCHON AVON Sacha (à Die)

Mariages :

20/08 : COURSANGE Julien et CHASTAING Estelle

20/08 : PETIT Ludovic et ROUSSEL Christelle

27/08 : COUTELIER Daniel et GOURRU Claudine

17/09 : METAUD Sylvain et TAVAN Maryline

Décès :

16/01 : LAVIS Liliane

09/05 : NAUD Nicole

10/05 : BOUVIER Michel

16/06 : GOY Eveline

18/06 : CHASTAING Juliette

29/07 : MESTRON Marie-Lorraine

18/08 : GINOUX Paulette (de Divajeu)

29/08 : ARMAND Denise

20/11 : FIALON Maurice

Numéros d'urgence.

Appel d'urgence européen	112
Service d'aide médical d'urgence (SAMU)	15
Police secours – Gendarmerie	17
Sapeurs-pompiers	18
SAMU social	115

Le composteur collectif

Françoise Gorce

Mmes Blandine DE MONTMORILLON, « maître-composteur » et Audrey MOROT, chargée de développement à l'association Composts et Territoires, ont sillonné les routes de la région, à vélo, pour sensibiliser le plus de monde possible au compostage. En fin de parcours et avant de terminer leur périple à Eurre, nous les avons accueilli à Chabrilan, pour écouter leurs conseils, et échanger autour d'un apéritif convivial.

Cela fait presque un an que notre composteur collectif a été mis en place au village. Il est utilisé régulièrement mais d'autres personnes sont invitées à le faire fonctionner.

Jean-Luc BERTHOUBE, le référent pour le village, a annoncé qu'un apport supplémentaire arriverait bientôt dans le bac: celui de la cantine scolaire.

M. BERTHOUBE, en qualité de « guide-composteur » peut donner des conseils à ceux qui le souhaitent, notamment lors de leurs premiers apports.

Nous recherchons toujours, une deuxième personne, référente, pour l'épauler dans son action.



Association Cantine Scolaire

Laurence ROUX

Suite à une baisse d'effectif à l'école, le bureau de l'association, co-présidé par Sonia BOURDELIN et Christian OLLIER, a décidé d'ouvrir la cantine à des personnes extérieures à partir du 1er octobre 2016. Vous êtes donc les bienvenus.

Dans un souci d'organisation, nous vous demandons de respecter quelques petites règles. Nous disposons de 4 places maximum, dans un premier temps, en fonction des inscriptions des enfants. Le prix du repas est de 8 euros payable le jour même, par chèque de préférence, le café vous sera offert.

Les inscriptions se font auprès de la cantinière Marie-Pierre PHILIDET par téléphone uniquement entre 14 heures et 14 h 30 le mardi pour les repas du

jeudi et vendredi ou entre 14 heures et 14 h 30 le vendredi pour les repas du lundi et mardi de la semaine suivante.

Le repas vous sera servi en même temps que les enfants à 12 h. Pour un bon fonctionnement vous devrez vous présenter à 11 h 55 au portail de l'école. Nous vous remercions pour votre implication; les enfants seront ravis de vous accueillir parmi eux. Les bénéfices de ces repas nous permettront de pallier la diminution du nombre d'enfants présents cette année.

Le menu est consultable sur le site de la mairie.

Vous pouvez joindre Marie-Pierre « la cantinière » au 06 83 88 92 22



Où trouver l'élixir de jeunesse ? Au Club de l'Amitié à Chabریان

Patrick Hervé.

La rencontre des piliers du club de l'Amitié dans le salon de Pierre et Éliane Morel, restera un moment jubilatoire pour l'échotier du bulletin municipal.

Depuis sa création, le 6 juin 1986, (30 ans déjà), on y cultive avec « gourmandise » (au propre comme au figuré) l'art de rester jeune.

Autour de la table, les années 1920, 1929, 1932, 1937 et 1939 étaient représentées. Qui ose prétendre encore « que la vieillesse est un naufrage » ?

sujets qui fâchent comme la politique et la religion !

Lors d'un repas de Noël, les membres du club n'ont pas hésité à faire un numéro de majorette, des mamies en petites jupettes ont dansé le french cancan. Une autre fois ils ont joué les vamps à l'occasion d'un repas ! Certains messieurs n'hésitent pas à pousser la chansonnette comme « Rikita ».

Ils expriment une joie communicative d'être ensemble.



Leur enthousiasme à raconter la vie du club pouvait revigorer l'interlocuteur le plus indifférent.

La première présidente a été Mme Marcelle Tabardel. Elle a eu du mal à quitter ses fonctions.

La Présidente actuelle est Mme Andrée Girbaud.

Le club réunit près de 70 chabریانais et quelques citoyens d'Autichamp.

Tous les membres ont plus de 60 ans. La cotisation annuelle est de 20 € incluant un goûter tous les mardis !

Les activités sont centrées sur les parties de cartes, le scrabble, le loto et les jeux de boules (selon la saison). « J'attends le mardi avec impatience » m'a dit une des présentes.

Toutes les occasions sont bonnes pour sortir les verres de l'amitié. Comme dit un membre actif du club « on a jamais pas soif ! ».

La vie du club est rythmée par les anniversaires (regroupés par trimestre), les naissances, les noces d'or... sans compter le repas de Noël et les voyages en bus ou en voitures particulières.

Tous s'accordent à souligner l'atmosphère sympathique et familiale. Sont exclus les commérages, les

Ils en remontreraient à beaucoup de jeunes qui se croient déjà vieux !

Il existe une grande solidarité entre eux. Si l'un ou l'une est en difficulté, il trouvera au club le soutien nécessaire.

Un détail amusant, Irène Sabatier avait une mission importante : ramasser tout ce que les membres du club oublieraient le mardi soir (vestes, parapluies, sacs etc.).

J'oubliais, une expression à bannir « oh, à ton âge tu ne devrais pas faire ceci ou cela » ! craignez l'effet boomerang.

Votre serviteur n'hésitera pas, il ira au repas de Noël du Club de l'Amitié.



Les jardins botaniques en assemblée générale à Chabrillan

Patrick Hervé

Le jeudi 13 octobre 2016, les représentants de 10 villages botaniques Drômois (cf. carte) se sont retrouvés à la salle polyvalente, rencontre organisée par l'Association *Senteurs et Pivoines*.

Il y avait 27 participants, avec une parité hommes/femmes au bénéfice des hommes (étonnant, non?).

Le doyen de l'Association des villages botaniques, Jacques Payen de Manas, est âgé de 96 ans. Il n'y a pas d'âge pour aimer les plantes et les fleurs.

A l'occasion des 20 ans des villages botaniques, la Présidente de l'Association a insisté sur les démarches à effectuer pour se faire reconnaître par les Instances, en particulier par les élus des villages concernés. Chaque village a détaillé les animations organisées pour fêter, comme il se doit, la 20e année d'existence de l'Association.

En résumé, la plupart des intervenants ont regretté le nombre insuffisant de participants des villages concernés. Et pourtant, ils se sont donnés du mal avec des jeux, des orchestres, des buffets savoureux, des visites patrimoniales associées, des jeux de piste (le petit botaniste à Châtillon), une journée réservée aux écoles à Montélier, vente de plantes, une structure métallique représentant un arbre avec ses fleurs en papier à Montvendre.

Tous ont reconnu une communication déficiente pour annoncer cette journée exceptionnelle mais l'implication insuffisante des communes a été soulignée.

En ce qui concerne Chabrillan, le bulletin de juin dernier publiait un compte-rendu de la journée des peintres associée aux 20 ans des villages botaniques.

Malgré le froid la journée fut une réussite. En revanche, les propositions d'adhésion, placés dans chaque bulletin municipal n'ont pas donné les résultats escomptés: 13 adhésions dont seulement 2 du centre village. Sur un total de 39 adhésions, dont 7 bénévoles, 6 sont du village. En revanche il y a 120 adhérents à Châtillon.

On a une situation paradoxale, la commune qui soutient l'Association *senteurs et pivoines*, libérera un agent communal pour l'aider une ½ journée par semaine et pourtant les chabrillanais « boudent » les efforts consentis pour agrémenter le village de plantes et de fleurs, très appréciés par les visiteurs et les touristes. Il est bien difficile de convaincre nos concitoyens de désherber leur pas-de-porte et de fleurir leurs fenêtres. Les vols réguliers des plantes sont une malheureuse spécificité chabrillanaise.

Après le terrible orage de grêle qui a dévasté les massifs de plantes et de fleurs, il faut souligner et remercier la solidarité des autres villages botaniques.

Ceux-ci disposent d'un site internet: « *villagesbotaniques.com* ». On y retrouve les photos de chaque village, les collections de végétaux, les activités. Un fichier Excel regroupe les 2496 plantes que possèdent les villages botaniques.

La prochaine réunion des villages botaniques se tiendra en mars 2017 à Montvendre.



L'ADMR

L'Aide à Domicile en Milieu Rural, est une association locale qui dépend de la fédération départementale ADMR dont le siège social se situe à St Marcel les Valence.

La mission de la fédération consiste à apporter un développement et un soutien aux différentes associations locales ADMR de la Drôme.

D'autre part elle a un rôle important au niveau de la formation, concernant aussi bien le personnel que les bénévoles.

Comme toute association, l'ADMR Alex-Grâne-Chabrillan est constituée d'un bureau avec **un président: Max Orand**, une trésorière, une secrétaire et 8 membres. Tous bénévoles.

Une commission du personnel issue de ce bureau siège régulièrement. Il faut signaler qu'il s'agit de gérer une petite entreprise:

18 Salariés à temps partiel sont employés en CDI, correspondant à **12 ETP** (équivalents temps plein). L'équipe se compose de:

14 aides ménagères et 4 auxiliaires de vie

Un nombre variable de contrats en CDD assure divers remplacements (congrés annuels, maladie, maternité, ou pour pallier le surcroît de travail).

9 autres bénévoles ont une mission d'encadrement au niveau des adhérents à savoir aide pour les démarches administratives.

exemple: dossier de prise en charge par la CARSAT, MSA, RSI ou MGEN, demande APA (Aide Personnalisation à l'Autonomie).

Une fois par mois ces personnes vont rendre visite aux personnes aidées afin de leur fournir le planning du mois suivant.

Cette démarche conviviale a son importance car elle crée un lien social.

Services proposés par l'ADMR

Ménage, repassage: Tâches assurées par 14 aide-ménagères qui ont reçu des formations, qui sont recrutées en fonction de leurs compétences et de leurs qualités relationnelles.

Ces prestations s'adressent à toute la population des plus jeunes aux moins jeunes.

A souligner que les adhérents peuvent bénéficier, selon la législation en vigueur, d'une réduction ou d'un crédit d'impôt de 50 % des sommes versées restant à leur charge.

Autonomie: Ces services permettent aux personnes accidentées, handicapées ou âgées d'être certaines que leur quotidien sera assuré par l'intermédiaire des aides ménagères.

Les aides seront apportées de façons diverses: ménage, courses, préparation du repas, accompagnement et en cas d'isolement la téléassistance **Filien ADMR**.



Les Auxiliaires de vie possèdent des compétences spécifiques pour l'aide à la toilette, aux repas (faire manger une personne en perte sévère d'autonomie), jouent un rôle d'accompagnatrice et peuvent aussi faire du ménage.

Le but demeurant toujours de préserver l'autonomie des personnes.

Famille: Des solutions pour garder les enfants à domicile. Il s'agit d'un service personnalisé avec une adaptation très souple à l'emploi du temps des familles.

Le personnel qui intervient possède des diplômes spécifiques à la petite enfance.

Les prestataires peuvent bénéficier, sous certaines conditions, d'une aide financière de la CAF, PAJE, de la MSA, ou du conseil départemental.

Aide aux devoirs

Il est entendu qu'il s'agit d'un accompagnement lors des devoirs et non d'un soutien scolaire qui, lui, est prodigué par les enseignants.

- Commune d'Alex:

8 bénévoles assurent ce service aussi bien pour l'école privée que pour l'école publique, **19 élèves** s'y rendent le mardi et le vendredi de 17h à 18h.

- Commune de Grâne:

Une salariée de l'ADMR ayant acquis un diplôme Aide à la petite enfance est responsable de cette activité, elle est assistée par **9 bénévoles**.

Rendez-vous le lundi et le jeudi de 16h30 à 17h30 pour encadrer **16 enfants** de l'école publique.

- Commune de Chabrillan:

Service récent depuis 2 ans.

Concernant l'année scolaire 2016-2017, pour information, **3 bénévoles** se sont investies: Christiane JANNOYER, Aline DE LAVOREILLE, Odile TENCE (assurera le remplacement soit de Christiane soit d'Aline ponctuellement)

Les séances se déroulent au café bibliothèque le lundi et le jeudi de 17h à 18h pour aider **5 élèves**.

A noter: l'ADMR Alex Grâne Chabrillan prend petit à petit de l'ampleur en traitant quelques dossiers sur Loriol et Livron.

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter la secrétaire du bureau de l'ADMR à Alex.

au 0475 43 59 47

Salon du livre jeunesse

9ème édition - 19/20 novembre 2016

Christiane Jannoyer

A l'occasion de la 9e édition du Salon du Livre Jeunesse – les 19 et 20 novembre derniers – l'association bibliothèque avait la volonté de mettre les petits plats dans les grands ou plutôt les grands plats pour les petits.

Sur le thème « **Goûtez, Sentez, Lisez** » de nombreuses animations étaient proposées sur les 2 jours :

Le samedi, la Cité du chocolat Valrhona a pris possession du 2e étage pour présenter à une cinquantaine d'enfants, le processus de fabrication du chocolat, les étapes séparant la cabosse du palet.



Suite à cette présentation, les enfants avaient la possibilité d'assister au spectacle « Capucine les doigts verts » de la compagnie Les Arts Buissonniers.

Près de 100 personnes, accueillies pour l'occasion dans la salle des fêtes du village, ont pu profiter de cette représentation.

La soirée du samedi était comme toujours consacré à l'inauguration du salon. Un moment où tous les partenaires de la bibliothèque sont rassemblés, remerciés chaleureusement car sans eux le Salon du Livre Jeunesse aurait du mal à perdurer.

Une occasion également de présenter le travail des enfants des classes du bas et du haut réalisé en compagnie de Jean Pierre Tourraton, de l'auteur Jennifer Dalrymple et des enseignants de l'école.

La journée du dimanche était pour le public l'occasion de rencontrer les auteurs, illustrateurs et éditeurs invités – Jennifer Dalrymple, Katy Couprie, Christine Frassetto, Donatienne Ranc, Céline Muret, Eric L'Homme, Henni Bachir et Les éditions Bluedot.

Une fois de plus, la conteuse Virginie Komaniecki est venue propager ses belles histoires au travers de ses bouchons contés, exquis pour l'occasion.



Quelques 400 personnes ont défilé sur les 3 niveaux du Cafébibliothèque pour découvrir le travail des auteurs illustrateurs, profiter des espaces de vente - livres jeunesse et livres au kilo, ainsi que pour découvrir l'exposition « Au jardin » réalisée par K.Couprie.

Au cours de cette même journée, Hennir Bachir de « La Toque Sauvage » est venu animer un atelier autour de la préparation des fleurs et des herbes comestibles.



A ce titre, deux nouveaux ouvrages sont venus s'ajouter au fond de la bibliothèque pour les lecteurs qui n'auraient pas pu être présents à cet atelier ou pour ceux qui voudraient en savoir encore davantage sur la cuisine de « Dame Nature ».

L'association bibliothèque est comme chaque année ravie d'avoir pu partager le plaisir de lire avec ses jeunes lecteurs et réfléchit déjà à l'organisation de la prochaine édition qui sera l'occasion de fêter les 10 ans du Salon.

A ce titre, l'association bibliothèque serait ravie d'accueillir de nouveaux bénévoles motivés afin d'offrir toujours plus de plaisir aux enfants du village.

La Ronde Chabrilanaise

Souvenir Alain CHARRIER

Pierre Gilouin



Dimanche matin 7 août, beau temps, tout est prêt pour accueillir les participants à la Ronde Chabrilanaise : parcours fléchés et sécurisés, secrétariat, signaleurs et chronométreurs sont en place, soit **plus de 50 bénévoles**.

A compter de cette 29^{ème} édition, les organisateurs ont décidé d'associer le nom d'Alain CHARRIER à cette course, devenue grâce à lui, une classique du secteur.

A 9 heures les 142 participants attendent le signal du départ, et écoutent dans le plus grand silence quelques mots de Max ORAND, rappelant le souvenir d'Alain CHARRIER.

Spontanément tous se mettent à applaudir en hommage à celui qui fut le créateur de l'épreuve, quelques minutes d'intense émotion pour tous ses amis présents.

Puis le coup de sifflet retentit et libère le groupe multicolore qui s'élance sur les chemins de campagne, les motos ouvrent et ferment la course, les secouristes de la Croix Rouge et le médecin sont en éveil, mais il n'y aura aucune intervention.

Les mêmes noms reviennent bien souvent en tête du classement et c'est ainsi que Olivier LAQUET

vainqueur en 2015 du 7 km, remporte cette année le 12 km en 42' 22 (nouveau record). La première féminine est Hélène ROCHAS de Méaudre en 54' 19. Pour le 7 km, avec 61 participants, Romain JUGE termine en 27' 50; première féminine: TOMTOMIAN Aida en 34' 20.

Cette année encore, une course a été prévue pour les benjamins et minimes, soit 11 partants dont 2 filles. En clôture, les plus jeunes ont participé à un petit tour de village, encadrés par Max ORAND et Florent BLANC.

A l'heure des récompenses, Damien LOYAL, directeur d'Intermarché et ami d'Alain CHARRIER, a tenu à être partenaire de l'épreuve en offrant un superbe challenge et des coupes. Le challenge reste à Chabrilan et sera gravé chaque année du nom du vainqueur, lequel en conserve une réplique exacte. Tee-shirts, bons d'achats et paniers garnis ont récompensé les vainqueurs de chaque catégorie, et les « petits » sont repartis tout fiers avec la médaille 2016.

A l'année prochaine, pour la 30^{ème} édition.

Infos sur le site de la mairie : chabrilan.fr; rubrique.associations.



Le troc de plantes

Christiane Jannoyer

Le samedi 24 septembre a eu lieu ce que nous devons maintenant appeler « **le traditionnel troc de plantes de la bibliothèque** ».

Il a fait très beau ce jour-là et nous avons installé les tables dehors.

Nous avons eu le plaisir de retrouver nos passionnés habituels, mais nous avons aussi accueilli de nouvelles personnes.

Une matinée donc riche en végétaux et en rencontres humaines !

Merci à tous ceux qui ont participé et à l'automne prochain !



L'association des Amis de Chabrillan

Les Amis de Chabrillan

Ce dernier semestre a été encore riche en animations organisées pour le plaisir de tous et afin de récolter des fonds pour la sauvegarde du patrimoine chabrillanais.

Car si l'église St Julien est à nouveau fonctionnelle, les réparations de la tribune nous ont demandé un nouvel effort pour aider la municipalité.

Nous pensons aussi maintenant à notre prochaine étape et de loin la plus importante : la réfection de la chapelle St Pierre.

Dans un premier temps, nous nous sommes engagés à participer au règlement de l'étude qui va être réalisée. Et bien sûr, suite à celle-ci, nous apporterons notre contribution aux travaux envisagés.

Pour tenir nos engagements et animer le village, nous avons eu le plaisir de recevoir :

Le 3 juillet la chorale KIRUWA d'Alex pour laquelle, dans l'Eglise ST JULIEN, un public nombreux avait pris place.

Rappelons que cette chorale au grand cœur (chœur !) fut la première à donner un concert, lors du lancement de la souscription, qui nous permit d'apporter une aide conséquente pour la restauration de cet édifice.

Le 12 août, la salle polyvalente de Chabrillan affichait complet pour le brillant concert du guitariste et chanteur australien, de réputation internationale, **Gwyn ASHTON**.

Recevoir, dans les murs de Chabrillan, un tel virtuose, l'un des meilleurs de sa génération, quelle chance !

Le samedi 17 septembre, à l'occasion des **Journées du Patrimoine**, environ 95 convives avaient répondu à notre invitation pour une soirée « **SOUPE AU PISTOU** ».

Un moment très convivial à l'issue duquel M. le Maire et Mado prenaient la parole pour faire le point sur les travaux et remercier officiellement Mme VASSY représentant ici la **Sauvegarde du Patrimoine** qui a généreusement soutenu notre action



par un chèque de 2000 € pour la réfection des stalles de St Julien.

Les Journées du Patrimoine avaient pour thème cette année « Patrimoine et Citoyenneté ».

Pour retrouver cet héritage où la citoyenneté s'est construite à CHABRILLAN, une exposition avait été réalisée.

Jusqu'à la fin de l'année, nous vous invitons à venir la découvrir dans le bas de la mairie où elle est installée. Elle retrace le parcours de nos anciens Chabrillanais qui, au fil du temps, ont travaillé pour la construction et l'aménagement de notre village. Nous ne pouvons qu'être admiratifs devant ces générations qui se sont succédé et ont œuvré dans une action commune et citoyenne.

Action à continuer avec vous tous et pour les futurs Chabrillanais.

A noter qu'un prochain **concert pop chansons françaises** sera donné le **18 février à 20 heures** à la salle polyvalente du village par **Fred Melville** et son bassiste **Patrick Chanteperdrix**. Une belle soirée en perspective où nous vous attendons nombreux.

Encore merci pour votre soutien et votre fidélité !

L'AJC, jeunes mais essoufflés !



la défarde

Aujourd'hui, le bureau de l'Association des Jeunes de Chabrilan, bien que jeune, est essoufflé et c'est pourquoi nous faisons appel aujourd'hui à tous nos amis.

Vous êtes nombreux à venir partager des moments de bonne humeur auprès des membres de l'AJC.

Chaque année l'association de votre village, lieu de la convivialité vous invite à partager de bons moments lors de la vogue mais pas seulement.

En effet l'AJC c'est non seulement trois jours enflammés le premier week-end d'août, mais aussi des sorties régulières et variées : ski, camping, mer, etc... L'AJC c'est aussi des temps de rencontres : assemblée générale, retour de vogue, repas du bureau, jeux intervillages, voyages de plusieurs jours selon les années... mais surtout des réunions sympathiques et dynamiques (environ 6 par an) achevées autour d'une pâtisserie et d'un verre de clairette... Nous sommes toujours attirés par ces moments de fête et de convivialité mais serions-nous les seuls ?

Non, nous en sommes tous sûrs en voyant le nombre de joyeux bénévoles prêts à apporter leurs bras

et leur cœur à la fête du village. Malgré tout, cette fête se prépare 6 à 9 mois en amont pour être réussie et nous voyons bien peu de monde lors des mois d'hiver...

Aujourd'hui nous faisons appel à vous car le bureau s'essouffle et cherche des amis pour venir l'épauler toute l'année et pas seulement lors de la vogue ou autres sorties. Il s'agit de 6 réunions par an, où nous décidons des différents points qui donneront le rythme du premier week-end d'août et de l'organisation de nos diverses sorties.

Nous vous invitons à venir à une ou deux réunions à votre convenance... ; venez pour voir, pour donner votre avis et pourquoi pas nous épauler afin de préparer la prochaine vogue et activités à venir... Vous qui êtes jeunes (ou moins jeunes), motivés à participer à la vie du village, venez vous amuser et partager d'inoubliables moments de convivialité tout au long de l'année à nos côtés.

A très bientôt.

Associativement votre.

Pour plus de renseignements n'hésitez pas à contacter Quentin au 06 48 18 15 62



jeux intervillages



Avant de pénétrer dans le local complètement rénové, on découvre, à droite de l'entrée, un **Distributeur Automatique de Billets**, dispositif essentiel pour la commune de Grâne et ses environs.

Le bureau de poste modernisé est très convivial.

La chapelle Saint-Pierre.

Pierre Gilouin

Par délibération du 13 avril, le Conseil a retenu M. **Denis REPELIN**, architecte en chef des monuments historiques, du cabinet RL & A de Lyon, pour la maîtrise d'œuvre du diagnostic architectural et technique du bâtiment.

Ces derniers mois, suite aux investigations menées afin de déterminer les origines des désordres, il ressort que :

- **le suivi des fissures** depuis plus de 3 ans (par Cyrille Vallon) montre que dans l'ensemble, celles-ci n'ont pas évolué; la seule évolution notable est l'ouverture de la fissure cotée sud de la façade ouest.

- **la coupole** ne se met pas en charge sur l'étalement et ne bouge pas d'un 10^{ème} de mm.

- **une étude de sols** a été effectuée par sondages de reconnaissance de fondations, par pénétromètre statique et sondage pressiométrique. Cette étude donne des résultats satisfaisants.

Plus récemment **deux sondages** ont été réalisés sur la toiture :

- n° 1 – **toiture de la nef**: la couverture est constituée d'une chape en béton de chaux grossier, d'environ 8 cm d'épaisseur, posée à même l'extrados de la voûte.

Les tuiles canal sont posées sur cette chape sans étanchéité et sans mortier de pose.

A noter que l'état de la couverture en tuiles canal est alarmant: suite à l'orage de grêle du 21 juillet 2016, de nombreuses tuiles sont cassées, exigeant une reprise d'urgence.

- n° 2 – **glacis du clocher**: celui-ci est composé de 3 dalles de pierre se chevauchant, très altérées par

Il permet d'accueillir une **MSAP (Maison de Service au Public)**. Cette démarche est à l'initiative de la préfecture et de la mairie de Grâne. La MSPA travaille en partenariat avec des prestataires tels que CARSAT, Pôle Emploi ou GRDF. Le personnel de la poste a reçu des formations auprès de ces partenaires nationaux. Pour toute démarche administrative, une présence humaine et un outil informatique muni d'une imprimante et d'un scanner sont mis à disposition des usagers. Le bureau est doté d'une borne WIFI.

L'agent de la poste effectue en priorité les tâches réservées à sa fonction initiale et s'occupe ensuite des services rendus au public.

Une personne charmante guidera vos pas au sein de cette nouvelle structure.

Rappel des horaires :

Lundi 9h / 12h et 14h30 / 16h

Du mardi au vendredi : 9h / 12h et 13h30 / 16h.

Départ du courrier à 15 h.

l'humidité maintenue par la chape ciment - pierres désagrégées.

De plus, les fissures notées sur le haut du glacis entraînent des infiltrations d'eau, cause de la disparition de certains joints de la coupole.

Dans son compte-rendu le maître d'œuvre indique que les observations faites sur place attestent du bon état structurel de l'église, les fissures étant essentiellement causées par des fuites en toiture entraînant la dissolution des joints.

Il est préconisé des travaux d'urgence en couverture afin d'éviter toutes infiltrations supplémentaires.

La mairie a lancé une consultation d'entreprises, et recherche tous les financements possibles pour réaliser ces travaux.



La grêle

Pierre Gilouin

Ce jeudi 21 juillet, vers 21 h 30, le ciel nous est tombé sur la tête !

Venant de Grâne, un violent orage de grêle s'est abattu sur notre commune et s'en est allé vers Eurre.

Des grêlons énormes, véhiculés par un vent déchaîné, de la taille d'une balle de tennis, plutôt plats mais très acérés, ont tout dévasté sur leur passage.

Les dégâts matériels ont été considérables : tuiles et vitres brisées, voitures cabossées, sans oublier les jardins, les arbres et les cultures massacrés des agriculteurs. Bon nombre de bâtiments agricoles et d'élevages ont terriblement souffert.

Les pompiers ont dû intervenir plusieurs fois, mais heureusement il n'y a pas eu de blessé. De mémoire, les anciens du village n'avaient jamais vu ça ; de tout temps il y a eu de la grêle, mais jamais d'une telle force, et avec autant de dégâts matériels.

Dès le vendredi, après les douloureuses constatations et les commentaires entre voisins, chacun s'est efforcé de parer au plus pressé, pour colmater ou bâcher les toitures, éponger et nettoyer les habitations. La commune s'est habillée d'un patchwork de bâches multicolores

Rapidement, un ballet incessant d'artisans est venu animer les rues et les quartiers pour commencer à panser les plaies. Avec leurs camionnettes chargées d'échelles et de bâches, ils ont aussi amené un énorme soulagement à beaucoup d'habitants démunis face à une telle situation.

Le temps pressait car dès le samedi de fortes pluies sont venues à nouveau inonder ceux qui malheureusement n'avaient pu être protégés.

Il a fallu en même temps s'attaquer à toutes les démarches : déclarations aux assurances, visite des experts et des entreprises, collecte des devis, déclarations de travaux, etc.



Beaucoup de temps et d'énergie pour chacun, avec des résultats au final, assez variés.

Pour la Mairie, les bâtiments communaux ont tous subi la grêle, les toitures ont dû être bâchées et colmatées, en attendant les réparations définitives.

Un coup dur pour la Mairie et les finances de la commune, puisque ce type de sinistre ne fait pas partie des catastrophes naturelles (?)



La station d'épuration est en service!

Depuis le début du mois de novembre, la station d'épuration fonctionne! Pour le moment seul sont raccordés les abonnés connectés à l'avancement des travaux. Ce qui permet une mise en route progressive nécessaire à l'ensemencement des filtres.

Reste à planter les parties d'espace vert, ces travaux sont programmés pour la Saint Catherine... ça tombe bien, « tout bois prend racine »!!!

Prochainement, un bilan de fonctionnement sera réalisé sur 24 heures, demandé par les différents organismes. C'est une référence pour les stations d'épuration de quantifier la pollution traitée sur un jour.

Suivant les résultats des modifications techniques pourront être apportées.

Avancement de la mise en séparatif du réseau d'assainissement...

Lors de la réunion publique du vendredi 14 octobre 2016 des informations techniques et financières ont été données aux abonnés concernés par les travaux de mise en séparatif du réseau d'assainissement dans le village. Cet échange était nécessaire afin que chacun se prépare au mieux. M. Peyre du cabinet CEREG et Mme Meriaux du Conseil Départemental, à l'appui d'un power point, ont expliqué et illustré les travaux réalisés et ceux à venir. Ils ont répondu à toutes les questions des futurs abonnés présents. Nous les en remercions à nouveau.

L'Ets CHAPON a repris la deuxième phase au début de l'autonome. Les travaux en cours sont au niveau du quartier des Côtes. Ils finiront au quartier des Charmes vers le mois de mars, en fonction des intempéries.

Nous vous remercions à nouveau par avance, d'être compréhensif et coopératif, durant la phase délicate des travaux dans le village.



Mouvement au SIGMA

La communauté de la Raye a demandé la sortie du Syndicat intercommunal de l'assainissement autonome en raison d'une fusion avec une autre structure intercommunale.

Quant à la commune de Saillans, elle demande une adhésion au SIGMA au plus tôt.





L'extension du réseau d'eau potable...

Nadège NAUD

Aidés par Mme Meriaux du Conseil Départemental, après consultation, nous avons retenu le cabinet SEDic de Grâne pour conduire la maîtrise d'œuvre des travaux d'extension du réseau d'eau potable à toutes les personnes au Nord de la Départementale N° 104, (Les Sabarots et La Plaine-Dorabel) ainsi qu'au quartier de La Condamine.

Un avant-projet a été élaboré afin de connaître l'en-

veloppe globale de cette opération, qui est estimée à 704 000 € HT.

Nous demandons au plus grand nombre d'organismes des subventions et des aides.

Une fois les réponses obtenues, nous connaissons le montant financier restant à la charge de la commune. Dès lors nous rechercherons le financement possible afin de réaliser prochainement ces travaux.

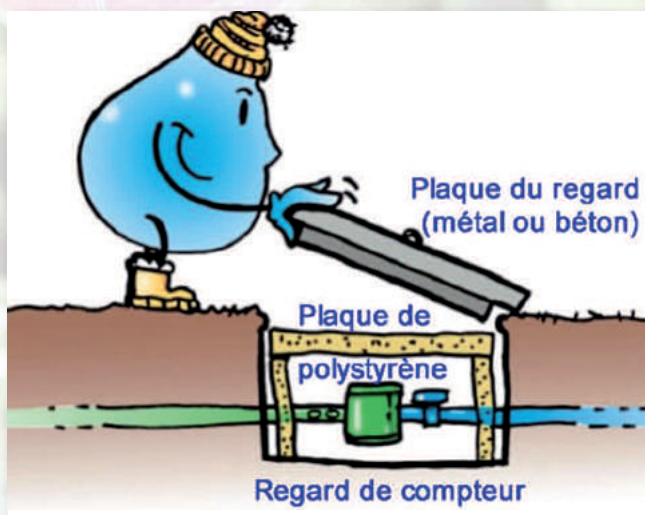
Rappels et recommandations

Nadège Naud

Le gel

Nous vous rappelons de protéger votre compteur et vos canalisations du gel.

Il ne faut surtout pas envelopper le compteur de matériaux absorbant l'humidité, tels que la laine de verre, le tissu, la paille ou le papier...



Les fuites

Nous vous conseillons de vérifier votre consommation régulièrement en relevant l'index du compteur.

Changez régulièrement les joints des appareils ménagers et des sanitaires.

Il faut savoir qu'une fuite en goutte à goutte, représente jusqu'à 4 litres par heure, soit 96 litres en une journée, ou encore 35 m³ à l'année!



Abonnement/Résiliation

Pensez à signaler tout changement au secrétariat de la mairie:

- si vous emménagez abonnez-vous et transmettez l'index d'arrivée, lu sur le compteur.
- si vous déménagez résiliez-vous en communiquant immédiatement votre index de départ et votre nouvelle adresse à laquelle la facture de résiliation sera envoyée.

Le goudronnage.

Les travaux annuels de goudronnage ont été réalisés cet automne par l'Entreprise E. 26. Les revêtements en bi-couche ont concerné les quartiers des Faures (dernière tranche), Chapouton et La Lozière où un regard a été réalisé. L'entreprise a également procédé à de nombreux « emplois » et aux rebouchages de nids de poule, en enrobé. Le village a bénéficié lui aussi de ces travaux: la place Pierre Barnier en gravier stabilisé et surtout la rue de l'église, entièrement reprise en enrobé, ce qui a permis de confectionner un accès à la salle polyvalente, pour les personnes à mobilité réduite.



Le mur du cimetière.

L'entreprise STB, a reconstruit le mur de soutènement, en béton, avec parement en pierres. Les tombes détériorées ont été remises en état courant octobre et ont pu être rendues aux familles.



La tribune de l'église.

La dernière phase des travaux à l'église St Julien vient de s'achever, avec la rénovation de la tribune. L'entreprise Gencel a remplacé les supports et le plancher, et a rénové les bancs. Cette réalisation, attendue des chabrillanais, permet ainsi à l'église de retrouver toute sa capacité d'accueil.

